



*Sunday, May 24, 2026*

# SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH

2980 Senter Road, San Jose, CA 95111

Chapel of the Vietnamese Martyrs, 685 Singleton Road, San Jose, CA 95111

[www.smsgj.org](http://www.smsgj.org)

Telephone (408) 363-2300

## PARISH STAFF

### Pastor

Fr. Andrew C. Nguyen Ext. 1005

### Parochial Vicars

Fr. Hung Vu Ext. 1004

Fr. Pedro Tejada Ext. 1008

Fr. Pedro Perez-Sencion Ext. 1006

### Office Manager

Ms. Tam Tran Ext. 1011

### Pastoral Associates

Deacon Anthony Pham

Mrs. Araceli Zárate Ext. 1009

### Facilities Coordinator

Ms. Angie Nguyen Ext. 1003

### Catechetical Coordinator

Sr. Mary Magdalene Trang Nguyen 1010

### Finance Office

Mr. Anton Vu

### Administrative Assistants

Mrs. María Socorro Alonso Ext. 1001

Sr. Sugar Duong Vo Ext. 1002

Mrs. Olga Gómez



### CHAPEL OF THE DIVINE MERCY

Open for Adoration to the Blessed Sacrament and silent prayer  
Every day from 9:30 a.m. - 6:30 p.m.

*"The Holy Spirit, when He enters a soul and takes possession of it, fills it with light and makes it radiant."*

— St. John Chrysostom

## ANOINTING OF THE SICK UNCIÓN A LOS ENFERMOS XỨC DẦU BỆNH NHÂN

*Please, see your parish priest  
Favor de ver a su sacerdote  
Xin gặp linh mục trước hoặc sau Lễ*

## CONFESSIONS / CONFESIONES / GIẢI TỘI

English - Saturday 3:30 pm

Tiếng Việt - Thứ bảy 5:00 pm

Español - Sábado 6:30 pm

## PARISH OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA GIỜ VĂN PHÒNG

Tuesday - Friday

10:00 am – 5:00 pm

Saturday Closed

## EMERGENCY NUMBER / NÚMERO DE EMERGENCIA

408-363-2311

## SỐ XỨC DẦU BỆNH NHÂN

408-363-2310

**Report  
Misconduct**

**Financial:**  
888-325-7863  
[dsj.ethicspoint.com](http://dsj.ethicspoint.com)

**ethics:point**

**Children & Vulnerable Adults:**  
844-372-1691  
[opcva.ethicspoint.com](http://opcva.ethicspoint.com)





## PENTECOST SUNDAY (Year A) - May 24, 2026

### Today's Gospel Reflection: John 20:19-23

*“He breathed on them and said to them, ‘Receive the Holy Spirit. Whose sins you forgive are forgiven them, and whose sins you retain are retained.’” (John 20:22–23)*

For those of us who go to confession regularly, there is often a familiar frustration: “Why do I keep confessing the same sins?” It can feel like a loop, cleansed but unchanged.

Pentecost reveals a hopeful perspective. When the Risen Jesus breathes on his ashamed and fearful disciples and gives them the Holy Spirit, he echoes Genesis, when God breathes life into Adam. This is not just primarily the removal of guilt, but new creation. In confession, we receive more than forgiveness. We receive a fresh outpouring, the breath of the Spirit, and a renewed mission. Jesus does not say to us, “You’re forgiven, now go back to your old life.” He says, so to speak, **“As the Father has sent me, so I send you.”** (John 20:21)

That is why penance is not just saying a few prayers. It is reorientation. It is the Spirit summoning us to live differently: with mercy and healing. Just as Adam was sent into the world, and the Apostles were sent out after Pentecost, so too we are sent from the confessional — not just clean, but consecrated.

**Pentecost Challenge:** After your next confession, ask the Holy Spirit for one way you can participate in Christ’s healing will for you. Then take one small, concrete step, and do not look back. — *Father John Muir* ©LPi



### PRAY FOR THE SICK OREMOS POR LOS ENFERMOS CÂU NGUYỆN CHO BỆNH NHÂN

J. Oommachen,  
Cecilia Lucas,  
Hanh Mai,  
Niño Fernando Ramírez,  
Catherine González,  
Gloria Heredia,  
Anastacia Vitug,  
Ana María Ramírez,  
María Arce,  
Leslie Valtierra,  
LuRhe Streb,  
Mariana García,  
Raquel Flores,  
Rafael Ortega,  
George Mayo,  
Maura Lorenzo,  
Evelyn Cedillo,

Osiris Valtierra,  
Isabel Valtierra,  
Victor Manuel Urzua,  
Andrew Romero,  
Vinh Ly,  
José Gutiérrez,  
Josefina Duque,  
Joe Rapisura,  
Lucille Luong,  
Neida Rios,  
Eleanor Figueroa,  
Juan Loredo,  
Danny Zúniga,  
Vanessa Zúniga,  
George Mayo,  
Roberto Zapata,  
Anita Rodriguez,

Cande Moore,  
Alejandra Aguilar,  
Marcelino Ramírez,  
Baby Martin Borunda,  
J. Fernando Martínez.,  
Ramón Verduzco,  
Esperanza Murillo,  
Fr. Héctor Basáñez,  
Fr. Antonio Martín,  
Sean Nguyen,  
Ann Pesek,  
Katie Vu,  
Andrés Rivera,  
Javier Padilla,  
Sergio Padilla,  
José Estrada,  
Maura Ramos.



### Pray for Our Departed and Their Families Oremos por Nuestros Difuntos y sus Familias CÂU cho những người đã khuất và gia đình họ

Minh Do, Patricia Jáuregui, Josefina Bonilla, Petra Arancelia,  
Gilda Senoreses, Ricardo Castro, Hanh Huu Lam,  
Avelardo Medina, Jennifer Diep Thi Ma, Man Thi Do,  
Mary Ann Black, Trevor Agard, Tran Chloe Uyen,  
Luis Carlos Rivera, Erik Pérez, Cristian Del Jesús,  
Guadalupe Valencia, Ed Figueroa, Robert Mendinueto.

### DAILY MASS READINGS

**Sunday:** Acts 2:1-11/Ps 104:1 and 24, 29-30, 31 and 34/  
1 Cor 12:3b-7, 12-13/Jn 20:19-23

**Monday:** Gn 3:9-15, 20 or Acts 1:12-14/Ps 87:1-2, 3 and 5, 6-7/  
Jn 19:25-34

**Tuesday:** 1 Pt 1:10-16/ Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4/ Mk 10:28-31

**Wednesday:** 1 Pt 1:18-25/ Ps 147:12-13, 14-15, 19-20/  
Mk 10:32-45

**Thursday:** 1 Pt 2:2-5, 9-12/ Ps 100:2, 3, 4, 5/ Mk 10:46-52

**Friday:** 1 Pt 4:7-13/ Ps 96:10, 11-12, 13/Mk 11:11-26

**Saturday:** Jude 17, 20b-25/ Ps 63:2, 3-4, 5-6/ Mk 11:27-33



#### SATURDAY, MAY 23rd, San Desidero de Langres

**9:00 am** In Thanksgiving for all children who received the First Communion  
**12:15 pm** Misa cancelada por este día  
**4:00 pm** Trinh Thi Vu † De Xuan Dinh † Ven Thi Vu † Vinh Van Ly †  
Trevor Agard †  
**7:00 pm** Urbano Sosa † Guillermo García † Verónica Reyna † Juan Bigil †

#### SUNDAY, MAY 24th, Pentecost Sunday

**7:00 am** Ba Tuoc Nguyen † Daniel, Tien, David, Malcom, Hai, Huy, and Hien †  
**9:30 am** Healing of Dennis Rabina and Roberto Allado  
Robert Mendinueto † Nicholas Hall † Guilda Senoreses † Ed Figueroa †  
**12:30 pm** Feliz cumpleaños Juan Pimentel - Familia Pimentel  
Urbano Sosa † Antonia Vizcarra † Silvia Castro †  
**4:00 pm** Trinh Thi Vu † Thanh Tam Nguyen † Anthony Tran Le †  
**7:00 pm** Salud de Isidro Zamora, Josefina Magaña y Antonio Ramírez

#### MONDAY, MAY 25th, Blessed Virgin Mary, Mother of the Church

**9:00 am** Healing of Joseph Duong, Dennis Rabina, and Roberto Allado  
Gilda Senoreses † Ed Figueroa †  
**12:15 pm** Amparo Morales † Juana Beza †

#### TUESDAY, MAY 26th, St. Philip Neri, Priest

**9:00 am** Raul Aman † Gilda Senoreses †  
**12:15 pm** Maria Guadalupe Valencia † Silvia Castro †

#### WEDNESDAY, MAY 27th, St. Augustine of Canterbury, Bishop

**9:00 am** Healing of Joseph Duong, Dennis Rabina, and Roberto Allado  
**12:15 pm** José Tejada † Sebastiana Alvarez †

#### THURSDAY, MAY 28th, San Germán de París; San Emilio

**9:00 am** Joseph Nguyen † Gilda Senoreses †  
**12:15 pm** Estela Ruiz † José Cerpas †

#### FRIDAY, MAY 29th, St. Paul VI, Pope

**9:00 am** Joseph Nguyen † Gilda Senoreses †  
**12:15 pm** Ramiro Carballido † Luisa de Anda †  
**7:00 pm** Salud de Antonio Ramírez, José Estrada, Ana María González



**Our Goal.....\$ 22,000.00**  
**Sunday, May 17.....\$ 23,269.00**  
**Home Missions.....\$ 8,525.00**

*Thanks to your generosity, we met our weekly collection goal! Thank you for your continued support and faithfulness.*

Your support helps us reach our goal and keep up with the parish’s financial commitments.



**DIOCESE OF  
SAN JOSE**

**2026 Annual Diocesan Appeal (ADA)**  
*Our parish thanks you in advance for your generosity!*

**ADA PARISH GOAL: \$365,435**  
**TOTAL CONTRIBUTIONS: \$342,580**  
**NUMBER OF CONTRIBUTORS: 747**



**Week # 3**

Anh Kim Tran & Sony Nguyen  
Anh Quoc Nguyen  
Anh, Loan Ly  
Annabelle Resch  
Anonymous  
Anonymous  
Anonymous  
Bang Dinh Nguyen & Balbina Nguyen  
Belle Macaraeg  
Cam Bui  
Charito Pilar  
Charlene Modawell  
Con Nguyen  
Conrad & Helen Unday  
Dang, Thuy  
David Nguyen  
Diem Nguyen  
Dinh & Tam Do  
Dinh Tran  
Doan & Nam Nguyen  
Dung Hung Trinh  
Efren & Maria Masangkay  
Estelita Ouano  
F. Bautista Plancarte  
Gener & Julieta Ocampo  
Giuse Dung Pham  
Gon Tran & Oanh Bui  
Hai & Phuong Nguyen  
Haley Dang & Khoa Nguyen  
Hao Tran & Kha Ninh  
Hien Thuc Ngo  
Hien Tran  
Hoa T. Nguyen  
Hoan & Chuong Nguyen  
Hoang Thi Vuong  
Hong Phuong & Hoan Vu  
Hung M. Tran & Tuyet-Hanh Nguyen  
Huy & Duyen Nguyen  
Huynh, Son  
Ignacio Valencia  
Javier Magana & Lupe Cruz  
Jennifer & Hien Nguyen  
Jesus & Leoncia Allado  
Jorge Sanchez  
Juan Carlos Cervantes Gutierrez  
Juan Gutierrez  
Juan Morales & Blanca Martinez  
Karen Ann Brouwer  
Kevin H. Nguyen  
Khanh Khong  
Khoi Vu & Huong Bui  
Lilia & Elpidio Yalong  
Luan Thanh Nguyen & Xay Thi Trinh  
Lucy Rocha  
Mai Tran  
Maria Dungao  
Maria Martinez  
Maria Nguyen Thi Phan  
Michelle Dinh, Hoa Dinh & Kim Pham  
Minh Le & Hong Hai Nguyen  
My Thien Duyen Nguyen  
Nghia Nguyen  
Nguyen Dai  
Nguyen Dinh Tong  
Nguyen Thu Ha  
Nguyen Van Lac  
Nham Thi Do

Nhan, Nghi  
Nhiem & Oanh Tran  
Oanh Mai  
Peter Nguyen  
Pham Van  
Phuong Nguyen & Hoa Dang  
Phuong Vu  
Que Adrong & Jenny Lien Nguyen  
Quy & Lien Nguyen  
Rose Vo  
Sao Thi Mai Nguyen  
Sonny & Delyna Vu  
Tam Tran  
Tan Nguyen & Chi Tran  
Tanh Le & Le Nguyen  
Teresita & Arnold Collado  
Thang Do & Linda Nguyen  
Thanh Huong Ngo & Trung Vien Vu  
Thanh Nguyen  
Thanh Nguyen  
Thu & Dung Nguyen  
Tim Nguyen  
Toan Luong  
Tram & Mao  
Tran Quy & Tuyet Nguyen  
Tri Huu Pham  
Tristan Nguyen & Lan Huong Nguyen  
Trong Tran  
Truong Tran  
Tu Cong Tran  
Tuyet Pham  
Uyen Ngo  
Uyen Thi Bao Vo  
Venancio & Rosa Guillen  
Viet Nguyen  
Vincent Pham  
Vincente Pham Phu Cuong  
Vinh Son - Tran Hung  
Viviam Sumida  
Vivian Than  
Vo, Toan

**Week # 4**

Fr. Andrew C. Nguyen  
Adan & Maria Cisneros  
Anh Do  
Anna Dong Thi Thu Nga  
Anonymous  
Bautista Plancarte  
Chau Hoang  
Chi Nguyen  
Chi Van Nguyen  
Chuong Dang  
Dennis & Marilyn Cadavona  
Doan Nhiem  
Duong Bo & Hanh Nguyen  
Eduria & Brenda Andres  
Elizabeth Viceral  
Emmanuel C. Grey  
Erik Hasal  
Hai Tran  
Hang Tran Salon  
Fr. Hung Vu  
Huong T. Nguyen  
Jacklin Nguyen  
Juan Carlos Ceruantes  
Julie Bettendorf  
Julie Nguyen & James Trinh  
Khanh Nguyen

Khuong Doan & Cuc Thai  
Kim P. Nguyen  
Lieu Le  
Mabanag Family  
Macrina Capito & Christopher Escalona  
Maria Martinez  
Maria Pham  
Mario & Leticia Bello  
Minh & Quang Nguyen  
Monique Pham  
Nam Dang & Hoa Do  
Nga Nguyen  
Nguyen Dinh Nghiem & Nguyen Thi Kieu  
Nguyen Thi Tuyet  
Nu Ngo  
Fr. Pedro Perez-Sencion  
Fr. Pedro Tejada  
Peter Nguyen & Rebbecca Bui  
Pham Ngoc Dinh  
Phuong Thao Nguyen  
Quoc Khanh Nguyen  
Quoc Tuan Tran  
Robert Draminski  
Soi Pham  
Sr. Victoria Lim  
Susan & Esmeraldo Nagar  
Tam Vo  
Thanh & Dung Nguyen  
Thanh Vu & Thao Nguyen  
Thien & Phuong Nguyen  
Thinh Van Tran & Kim D. Nguyen  
Thomas Hong Nguyen  
Thu Nguyen & Duong Tran  
Thuan Tran  
Thuan Tran & Bang Vu  
Tinh & Noi Nguyen  
Tran Thi Thanh Nga  
Trang Trinh Truong  
Tren Modawell  
Tuan & Phuong Le  
Vinh Mai & Charlie Tran  
Vuong Nguyen

**Week # 5**

Angelina Garcia  
Anh Do  
Barbara Nguyen  
Binh & Hang Tran  
Carlito & Maria Gan  
Chanh & Thuy Doan  
Charito Pilar  
Cindy Nonan  
Cuong V. Tran  
Dam Ngoc  
Dat Le  
Diego & Emely Espanol  
Dinh Le  
Do Cuong & Thao Nguyen  
Do Hue  
Duc Pham  
Duy Nguyen & Van Pham  
Felipe & Melly Boron  
Frank J. Sanchez  
Ha Le & Thanh Nguyen  
Hai Hong Nguyen  
Hai V Nguyen  
Hien Pham  
Huong & Hung Nguyen  
Huong Tran

Juan Carlos Cervantes  
Lam Le  
Loan Tran  
Long Vu & Tat Tran  
Ly Tran & Nam Bui  
Man & Hoang Nguyen  
Manh Do  
Minh Trang Nguyen  
Nam & Bachvan T Duong Vu  
Ngoc Nga Trieu  
Nguyen Hoang Phuc  
Nguyen Hong Ha & Do Thi Cuc  
Nguyen Thi Thanh Van  
Nguyen Tran Quoc Vu  
Nguyen Van Hiet  
Phong Nguyen  
Que & Jenny Adrong  
Raulo Rosa Aldama  
Son Nguyen  
Son Nguyen & Loan Pham  
Tai Dang  
Thanh & Hanh Pham  
Thuy Nguyen & Mai Dinh  
Tien H Nguyen  
Timothy Tran & Kelly TA  
Tran Bui & Dinh Dinh  
Tran Lu  
Tran Thy Hao  
Trinh Hoang Long  
Wilfredo & Aurelia Pag

**Week # 6**

Andy & Kathy Nguyen  
Anh Do  
Anna Pham  
Anonymous  
Anonymous  
Bao Ngoc Tran  
Batuoc Nguyen & Dung Le  
Bobby Vo  
Brian Hoang Thai Pham  
Cecilia Do  
Chau Nguyen & Hien Dinh  
Chieu & Kelly Nguyen  
Chris Truong Oba  
Cindy Nonan  
Connie Dorin  
Danny Vu & Kim Dang & Jayden  
Dao Nguyen  
Dau & Dung Do  
Denney Pham  
Diane Ngoc Nguyen  
Doanh Trinh Nguyen  
Ed Medrano  
Emily Nguyen  
Eric & Lori Tran  
F. Bautista Plancarte  
Fidel Tadas  
Gano Family  
Giao Bui  
Gonzalo & Maria Razo  
Hanh Doan & Joann Tran  
Hanh Nguyen  
Henry Huan Dinh  
Hoa Tran  
Hoang Huu & Tuyet Nguyen  
Hoang Minh Hien  
Hoang Thi Tuyen & Nguyen Minh Phuong  
Hung Thi Tran

Hung Vu & Yen Dinh  
Huong Dang  
Irene Torres  
Isidoro C. Dumuk  
Jason Pham  
Javier Delos Santos  
Jeffrey Alpuerto  
Jeffrey Alpuerto  
Josefina Gutierrez  
Juan Carlos Cervantes  
Juan Morales & Blanca Martinez  
Julie Mendoza  
Khuong Nguyen  
Kiet Le  
Kim N Ho  
Lan Vong  
Lethuy Nguyen & Thanh Van Tran  
Loc Nguyen  
Loc Pham  
Long Vuong  
Lucy Thuy Hong Nguyen  
Ly Trung Bui & Hoa Thi Nguyen  
Margarita Lomili  
Mike & Anna Lara  
Minh Thu Nguyen  
My-Ly Nguyen  
Nga Nguyen  
Nguyen Huu Long & Nguyen Thi Ngoc Yen  
Nguyen Kim, Thanh  
Peter Pham  
Pham Lan Tran  
Phong Van Nguyen & Ngoan Thi Nguyen  
Phuong Pham  
Phuong Phan & Dao Vu  
Phuong Tran & Yuan Lin  
Quat Van Nguyen  
Quynh Nguyen & Thom Do  
Ramon & Amalia Lopez  
Reynaldo Sepulveda  
Robestina Gaerlan  
Ruben Gutierrez  
Sergio & Maria Alonso  
Son Dinh Son Nguyen & Bich Loan Pham  
Steven Pham  
Ta Ngoc Minh & Trinh  
Tam Bui & Lan Nguyen  
Tam Van Vu  
Thach Doan  
Thai Pham  
Thanh-Diep Vu  
Thao Ho  
Thao Nguyen & Phung Bui  
Theresa & Paul Avery  
Theresa Mai Loan  
Nguyen & Maria  
Nguyet Vu  
Thi Kim Loan Hoang

**CONTINUE ON  
NEXT PAGE...**



## 2026 Annual Diocesan Appeal (ADA) Page # 2

### Continue ...Week # 6

Toa K. Ngo  
 Thuy Dao  
 Toan Nguyen, Ngoc Phan & Victoria Nguyen  
 Toan Vo  
 Toan Vo  
 Trang Nguyen  
 Trang Nguyen  
 Trinh T Nguyen  
 Van Hung Nguyen & Loan Nguyen  
 Van Lam & Trung Pham  
 Van Nguyen  
 Viet Tran  
 Vinh Do & Nga Pham  
 Xuan and Lanni Nguyen  
 Zavala Family

### Week # 7

Anh Do  
 Anh Le  
 Anita & Ralph Kearns  
 Bui Duc Minh & Lemy Lisa  
 Cam Nguyen & Vi Tran  
 Cham Thi Nam Do  
 Chinh & Thuy Nguyen  
 Chuong Nguyen  
 Cindy Nonan & Emma Nonan  
 Cong Duy Trinh  
 Cuc Vu  
 Danh Vuong & Nhat Pham  
 Dominic Nguyen  
 Emmanuel Grey  
 Fe Aman  
 Frank & Imelda Sanchez  
 Gabina Segovia  
 Ha The Cuong  
 Hien Pham & Minh Pham  
 Hoang Ta & Han Vu  
 Hung Tran & Hoa Phan  
 Huong Tram  
 Jimmy Nguyen  
 Josefina Gutierrez  
 Juan Carlos Cervantes  
 Katelynn Thoavy Huynh  
 Khanh Doan  
 Larry Enot  
 Lucia Nguyen  
 Lucy Kim Loan  
 Michael & Nguyet  
 Mr. & Mrs. Son Le  
 Nguyen Hoang Minh  
 Nguyen Huu Quynh  
 Nguyen Kim Lan  
 Nguyen Thi Hoang  
 Nhung Nguyen  
 Peter and Teresa Patron  
 Peter Nguyen & Michelle To Phi Ngo

Quang Dinh & Mercy Cao  
 Quyen Quoc Nguyen  
 Ramiro & Leticia Sedano  
 Robert Hau Nguyen,  
 Canh Nguyen Tai Nguyen  
 Rosa & Armando Aguilar  
 Son Nguyen & Loan Pham  
 Souphanh Vu & Tam Vu  
 Thao Ly Le  
 Thien Nguyen  
 Thinh Nguyen  
 Thuan Thi Nguyen  
 Thuy Nguyen  
 Tinh Tran  
 Toi Q Nguyen  
 Truong Pham & Phung Dinh  
 Vu Nguyen  
 Xuan Lai Do

### Week # 8

Abraham & Ifur Batong  
 Alicia & Edgar Magarin  
 Ana Maria  
 Anh Do  
 Belen Nava Marquez  
 Bich Thi Nguyen  
 Binh Van Dinh  
 Chau Pham & Van Nguyen  
 Cindy & Minh Hung Nguyen  
 Conchita Reimers  
 Dat Nguyen  
 Emily Garcia  
 Emmanuel Grey  
 F. Bautista Plancarte  
 Ha Vu  
 Han Le & Dac Vu  
 Hanh Duc Nguyen  
 Huong Thi Xuan Tram  
 Juan Carlos Cervantes  
 Loan Pham, Hoa Nguyen & Family  
 Loc Nguyen  
 Long Trinh  
 Maria Martinez  
 Maria Yanez  
 Mayela Martin  
 Adrian Rios  
 Guillermo Vidaurre  
 Tomas Marcelo  
 Nancy Nhieu Le  
 Ngoc Thuy Nguyen  
 Nguyen Hai Trieu & Hoang Thi Kim Lien  
 Nguyen He & Nguyen Ly  
 Nguyen Thi Ne  
 Nguyen Thi Quy  
 Nguyen, Tan Kim  
 Nhan & Dao Tran  
 Nhan Thi Le  
 Peter Tien Nguyen

Quoc Nguyen  
 Rosalinda Rodriguez  
 Rose Hoa Pham  
 Safetrans  
 Transportation, Inc  
 Sam Nguyen  
 Su The Tran  
 Tammy Nguyen, Buu Le & Tracy Nguyen  
 Thanh Pham & Yen Thai  
 The Tran & Trang Bui  
 Thinh Tran  
 Thu Minh Phan  
 Thuy & Tung Nguyen  
 Thuy Cuc Nguyen  
 Thyhanh Ngo  
 Nguyen & Khanh Vu Nguyen  
 Timothy Nguyen  
 Tina Nguyen  
 Trac Vu  
 Tran V. Giac & Nguyen Thu Nga  
 Trinh Huyen Nguyen & Hung Nguyen  
 Van Nguyen  
 Van Nguyen

### Week # 9

An Vu  
 Angelina Garcia  
 Anh Kim Dinh  
 Carmen Agard-Griffin  
 Charito Pilar  
 Cindy and Emma Nonan  
 Do Thinh  
 Dung Nguyen & Ha Truong  
 Emmanuel Grey  
 Estelita Ouano  
 Evangeline Bautista  
 F. Bautista Plancarte  
 Henry & Michelle Nguyen  
 Hoang Nga Uyen Nguyen  
 Hung Vu & Niem Pham  
 Jorge & Ericka Ruiz  
 Juan Carlos Cervantes  
 Kevin Pham  
 Michael & Marie Mabanag  
 Minh Thieu Landes  
 Mr. & Mrs. Hien Nguyen  
 Nam Dinh Ngo  
 Nguyen Chi Thien & Thien Nang  
 Nguyen Thi Sa

Nhiem Tran Thi & Hung Thanh Dang  
 Phu Dinh Vu  
 Phuc Cao  
 Phuoc Xuan Vu & Hai Thi Nguyen  
 Priscilla Thao Vu  
 Renato M. Catapang  
 Ricarda R. Nevarez  
 Rigoberto & Joasefina Garcia  
 Robert Draminski  
 Thang Tran  
 Thanh Dang  
 Thanh Huong Nguyen  
 Thuy T. Tran  
 Toan Vo  
 Tran Thuong & Bui Thuy  
 Trung Tran & Jenny Le  
 Vicky Lam

### Week # 10

A. Estrella  
 Anh Thu Luu  
 Anna & Kinh Pham  
 Blanca Federico  
 Claudia Velasquez  
 Cora Francisco  
 Dai Nguyen & Ha Nguyen  
 Dai Nguyen & Yen Pham  
 Duc Bui  
 Dung Tran & Quynh Doan  
 Dung Van Nguyen  
 F. Bautista Plancarte  
 Harry Hoang  
 Javier Magana & Lupe Cruz  
 Josefina Dee  
 Josefina Gutierrez  
 Juan Carlos Cervantes Gtz  
 Julian Nguyen & Joseph Vu  
 Jun & Juncy Almonia  
 Karolyn Nguyen  
 Khanh Quoc Tran  
 Khanh Toan Hoang & Hung Gia Vo  
 Khiem Ngo & Thuy Dinh  
 Le Thi Dang Giao  
 Le Thi Tuyet Thoa  
 Loan Dinh  
 Luan Hoang  
 Luis & Maria Hernandez  
 Mao Dinh & Hong Le  
 Martin & Nancy Vu

Ngoc Nguyen & Quyen Hoang  
 Nguyen Khac Dau & Nguyen Thi Kim Lan  
 Nhat Le & Khang Nguyen  
 Nina Nguyen  
 Pham Mi  
 Phungtien Nguyen  
 Phuong Doan & Hoang Vu  
 Qui Nhon Missionary Sisters of the Holy Cross  
 Quoc Nguyen  
 Quy M. Tran  
 Quyen B. Vuong  
 Rosalinda Rodriguez  
 Rosario Aguilar & Guadalupe Frias  
 Rosendo Baraquil  
 Sandy Tran & Francis William  
 Sinh & Lisa Nguyen  
 Sister Victoria Lim  
 Teresa Thu Huong Nguyen Hung  
 Terri & Long Dinh  
 Thi Hanh Nguyen  
 Thy Anh Luu  
 Trang Hoang  
 Trang Pham  
 Truong Nguyen & Thanh Truong  
 Tuan Nguyen & Lan Tran  
 Vinh Pham & Nhung Tran  
 Yen Nguyen & Thonh Nguyen



### DIOCESE OF SAN JOSE

Thank you to all our parishioners who have generously contributed to the Annual Diocesan Appeal. Your prayers, sacrifice, and support help strengthen the ministries and mission of our Diocese and parish community. May God bless you abundantly for your kindness and stewardship.



**HAPPY BIRTHDAY TO THE CATHOLIC CHURCH!  
HAPPY BIRTHDAY TO YOU, WHO ARE THE BODY OF THE CHURCH!**

We're all familiar with our birthdays, and we celebrate them because they mark the day of the year on which we entered into this life. **But did you know you have a second birthday?**

Because you are part of the body of the Church, **Pentecost** is the **Church's birthday**, and yours as well. And like any birthday, it's a cause for celebration.

The word **Pentecost** comes from the Greek *pentecostē*, and it means **"50th day."** Fifty days after Easter Sunday, we celebrate the coming of the **Holy Spirit upon the Apostles** and their followers, and the beginning of their Earthly ministry to make disciples of all nations.

**Pentecost** is also a Jewish holiday, which the Jews celebrate to commemorate the end of **Passover**. Jews celebrate the gift of the law to Moses at Mt. Sinai on this day. But we, as **Catholics, celebrate the birth of our Church.**

At **Pentecost**, the **Apostles** and their followers were gathered in a room. Jews from all over the world were gathered with Peter, the leader of the **Apostles and the Eleven.**

At this time, a great wind blew, and a **flame appeared as a tongue of fire**, which split itself into many individual flames above the heads of all those present.

The **Holy Spirit** came upon these people, and each began to speak in tongues. Even though many had no common language, they were perfectly able to understand one another.



**THE GIFTS OF THE HOLY SPIRIT**

**Wisdom, Understanding, Counsel, Knowledge, Fortitude, Piety, and Fear of the Lord.**

**CATHOLIC TRIVIA**

**Question:** In what form did the Holy Spirit appear to the Apostles during Pentecost?

**Answer:** Tongues of fire. ©LPi

When the day of Pentecost arrived, they were all gathered together in one accord. Suddenly, a sound like a mighty rushing wind came from heaven and filled the whole house where they were sitting. Then there appeared to them tongues as of fire, which separated and came to rest upon each one of them. And they were all filled with the Holy Spirit.

**SAINT MARIA GORETTI CATHOLIC CHURCH  
MASS SCHEDULE AND PRESIDERS  
May 30 & 31, 2026**

Language	Mass Time	Presider
<b>ENGLISH</b>	Monday—Friday 9:00 am Wednesdays OLPH Novena	
	Saturday 9:00 am English Mass cancelled	Confirmation Mass in Viet.
	Saturday 4:00 pm	Fr. Pedro P.
	Sunday 7:00 am	Fr. Pedro P.
<b>Livestream</b>	Sunday 9:30 am	Fr. Pedro P.
	Sunday 4:00 pm	Fr. Pedro P.
<b>TAGALOG</b>	First Friday of the Month 7:00 p.m.	
<b>ESPAÑOL</b>	Lunes a Viernes 12:15 pm Viernes solamente 7:00 pm	
	Sábado 12:15 pm	Cancelada solo por hoy
	Sábado 7:00 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 12:30 pm	Padre Pedro T.
	Domingo 7:00 pm	Padre Pedro T.
<b>VIETNAMESE</b>	Mon-Fri 10:00 am Mon-Fri 6:00 pm	
	Saturday 10:00 am - Shine	Msgr. Dominic Do
<b>Livestream</b>	Saturday 5:30 pm	Fr. Hung
	Sunday 8:00 am	Fr. Andrew
	Sunday 9:30 am - Patio	Fr. Andrew
	Sunday 11:00 am	Fr. Hung
	Sunday 2:30 pm	Fr. Hung
	Sunday 5:30 pm	Fr. Andrew

**New to Our Community?**

To register in our parish, please fill out a registration form available in our Parish Office or Parish website: [www.smsgsj.org](http://www.smsgsj.org)  
For more information, please call the parish office at 403-363-2300  
*Please consider joining our parish family!*



Sunday, May 24, 2026

Dear Families and Friends,

### St. Maria Goretti Feasibility Study

We are deeply grateful to all who participated in our recent survey.

Your thoughtful responses are invaluable as we discern the path forward for St. Maria Goretti.

Our leadership team is carefully reviewing the feedback to understand your hopes and priorities. In the coming weeks, we will share a summary of the findings and outline the next steps in our journey together.

We are excited to move forward as a united parish community, guided by your insights and the Holy Spirit.

**Fr. Andrew C. Nguyen**  
Pastor



**MAY - THE MONTH OF OUR BLESSED VIRGIN MARY**  
How You Can Honor Mary in May

### Commit to the Five First Saturdays

When Mary appeared to Sister Lucia — one of the Fatima visionaries — she requested the faithful make reparation for the offenses against her Immaculate Heart for five consecutive first Saturdays.

In satisfying this request, on the first Saturday, one must receive holy Communion, go to confession — eight days prior or following the first Saturday — pray the Rosary, and meditate for 15 minutes on the mysteries of the Rosary — either one mystery or more — with the intention of making reparation for the sins committed against the Immaculate Heart of Mary.

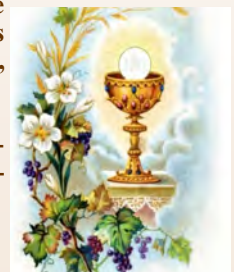


**Congratulations to our 116 children who received their First Communion on Saturday, May 23, 2026, in our church!**

May Jesus, whom you received in the Eucharist for the first time, always guide your hearts with His love, peace, and grace.

May this special day bring many blessings to you and your families as you continue to grow in faith.

God bless you always!



## CHURCH CLEANING MINISTRY

Thursday, May 28  
3:00 p.m. – 5:00 p.m.

*Help us care for our sacred space!*

We're looking for volunteers to assist with polishing furniture and cleaning the pews. Bring old shirts to repurpose as cleaning cloths, every little bit helps!

- This ministry meets on the last Thursday of every month.
- No registration required—just come and lend a hand!  
*Your time and service are truly appreciated!*



## LITURGICAL RENEWAL PHASE 1



DIOCESE OF  
SAN JOSE

**Our Voices United in  
Prayer: Music as Ministry**

**Have you ever thought to yourself the following:**

"I cannot sing," "I do not feel like singing," "I do not know the songs," or "someone else will sing"? If so, you are not alone. But here is the truth: the Church has long recognized that singing lifts the human heart toward God.

In fact, singing forms us. It is one way of expressing what we were created for: to worship God. This is not about talent: **God does not ask us to be professional singers. He asks us to be prayerful ones!**

**Liturgical Music differs from what is used in entertainment.**

It is not a performance or concert we attend, rather it's something that opens us to God's grace. For the Church, music is a ministry, a vocation. Dedicated musicians often spend many hours preparing and sharing their God-given talents to lead the assembly in making a joyful noise to the Lord. When the assembly joins together in song, we act as one Body, uplifting one another in praise and worship of God. When we sing together, we are praying twice, as St. Augustine taught.

**How else can we think about the importance of singing at Mass?** Think about it this way: when your family gathers for a birthday, does only one person sing Happy Birthday? No, everyone joins in, even those who cannot carry a tune! We sing together because we are together, celebrating together. Mass is no different. We sing because we are family, gathered to celebrate the greatest gift of all: the Eucharist.

**Music ministers — our choirs, cantors, and musicians — have an important role:** they lead and invite us to lift our voices to the Lord together in song and prayer. When you hear the cantor begin a song, they are saying, "Come, join me. Let us pray together." Your response is needed. Your voice, however humble, belongs in the song of the Church.

**This week, commit to singing at Mass!** Arrive early and look at the music listed in your worship aid. Take a deep breath as the entrance song starts, and just begin, do not overthink it. Remember that God delights in hearing His children sing, and so does your parish family. Together, let us make a joyful noise to the Lord (Psalm 100:1).

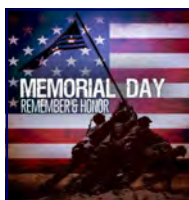


## MEMORIAL DAY

May 25

*"All the great things are simple, and many can be expressed in a single word: freedom, justice, honor, duty, mercy, hope."*

— Winston Churchill



## FATHER'S DAY BBQ WITH OUR PRIESTS

All Fathers in our Community are invited to a Gathering with our Parish Priests

Saturday, June 20 at 11:30 a.m.  
at Our Lady of Guadalupe Garden

Registration is required. Please contact the Parish Office to register. Your registration will help us prepare food for everyone.



**AUGUST 21, 22, & 23**

**Our Raffle Ticket**  
1st prize: \$10,000  
2nd prize: \$5,000  
3rd prize: \$2,500  
and consolation prizes

**Raffle ticket donations:**  
\$5/ticket or \$20/5 tickets.

**Raffle Tickets will be on sale soon!**

**We need sponsors for food booths and volunteers to help in any way!**

**FIRST FESTIVAL MEETING:**

Thursday, May 28 at 7:00 p.m. in OLG garden

## HEALTH CORNER

During spring: drink plenty of water, protect yourself from allergies, wear sunscreen, enjoy outdoor walks, eat fresh fruits and vegetables, and keep your home clean to reduce dust and allergens.

## SMILE!

A Polish man moved to the USA and married an American girl. One day, he rushed into a lawyer's office and asked if he could help him get a divorce. The lawyer asked: "Why?" Polish man: "My wife is trying to kill me! She bought a bottle at the drugstore that says... *Polish Remover!*" 😂



## DOMINGO DE PENTECOSTES (CICLO A) - 24 de mayo, 2026

### Reflexión al Evangelio de hoy: Juan 20,19-23

El Espíritu Santo llena el vacío que la Ascensión del Señor había dejado en los discípulos. Ahora da comienzo la Iglesia naciente, con la fuerza del Espíritu Santo en sus corazones. Pentecostés es la realidad presente del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo en la Iglesia. Es el Espíritu quien nos sostiene, impulsa y fortalece. Este día, la Iglesia entera se anima con cantos y alabanzas por este gran acontecimiento: *“Dicho esto, sopló sobre ellos y les dijo: ‘Reciban el Espíritu Santo. A quienes descarguen de sus pecados, serán liberados, y a quienes se los retengan, les serán retenidos’”* (Juan 20:22-23).©LPi



Domingo 24 de mayo, 2026

Estimadas familias y amigos:

Estudio de Factibilidad de Santa María Goretti

Estamos profundamente agradecidos con todos los que participaron en nuestra reciente encuesta.

Sus respuestas y comentarios son muy valiosos mientras discernimos el camino a seguir para St. Maria Goretti.

Nuestro equipo de liderazgo está revisando cuidadosamente sus opiniones para comprender mejor sus esperanzas y prioridades. En las próximas semanas, compartiremos un resumen de los resultados y los próximos pasos de nuestro caminar juntos.

Nos llena de alegría avanzar como una comunidad parroquial unida, guiados por sus aportes y por el Espíritu Santo.

**Padre Andrew C. Nguyen**  
Párroco



### ¡FELIZ CUMPLEAÑOS A LA IGLESIA CATÓLICA! ¡FELIZ CUMPLEAÑOS A TI, QUE ERES EL CUERPO DE LA IGLESIA!

Todos conocemos nuestros cumpleaños y los celebramos porque marcan el día del año en que entramos a esta vida. Pero, ¿sabías que tienes un segundo cumpleaños?

Como eres parte del cuerpo de la Iglesia, **Pentecostés** es el cumpleaños de la Iglesia... ¡y también el tuyo! Y como todo cumpleaños, es motivo de celebración. La palabra **Pentecostés** proviene del **griego pentēkostē**, que significa **“50 días”**. Cincuenta días después del **Domingo de Pascua**, celebramos la **venida del Espíritu Santo sobre los Apóstoles** y sus seguidores, y el comienzo de su ministerio terrenal para hacer discípulos de todas las naciones.

En **Pentecostés**, los **Apóstoles** y sus seguidores estaban reunidos en una sala. Judíos de todo el mundo estaban allí junto con Pedro, el líder de los Apóstoles, y los otros once. Entonces, un gran viento sopló, y apareció una **llama como lengua de fuego**, que se dividió en muchas lenguas individuales sobre las cabezas de todos los presentes.

El **Espíritu Santo descendió** sobre ellos, y cada uno comenzó a hablar en diferentes lenguas. Aunque muchos no compartían un idioma común, todos pudieron entenderse perfectamente.

### TRIVIA CATOLICA

**Pregunta:** ¿En qué forma se apareció el Espíritu Santo a los Apóstoles durante Pentecostés?

**Respuesta:** Lenguas de fuego. ©LPi  
Cuando llegó el día de Pentecostés, estaban todos unánimes juntos. Y de repente vino del cielo un estruendo como de un viento recio que soplaba, el cual llenó toda la casa donde estaban sentados; y se les aparecieron lenguas repartidas, como de fuego, asentándose sobre cada uno de ellos. Y fueron todos llenos del Espíritu Santo.



**LOS DONES DEL ESPIRITU SANTO:**  
**Sabiduría, Inteligencia, Consejo, Fortaleza, Ciencia, Piedad y Temor a Dios**



## MES DE MAYO MES DE MARÍA

### Cómo Puedes Honrar a María en Mayo

#### Comprométase con los Cinco Primeros Sábados

Cuando la Virgen María se apareció a Sor Lucía, una de las videntes de Fátima, pidió a los fieles que hicieran reparación por las ofensas cometidas contra su Inmaculado Corazón durante los cinco primeros sábados consecutivos.

Para cumplir con esta petición, en el primer sábado se debe recibir la Sagrada Comunión, confesarse, ocho días antes o después del primer sábado, rezar el Rosario y meditar durante 15 minutos en los misterios del Rosario, ya sea en uno o varios misterios, con la intención de reparar los pecados cometidos contra el Inmaculado Corazón de María.



### ¡Felicitaciones a nuestros 116 niños que recibieron su Primera Comunión este sábado 23 de mayo de 2026 en nuestra parroquia!

Felicitamos con mucho cariño a todos los niños de nuestra parroquia que recibieron por primera vez a Jesús en la Sagrada Comunión.

Que este día tan especial permanezca siempre en sus corazones y que el amor de Cristo los guíe y bendiga cada día de sus vidas.

También agradecemos a sus padres, catequistas y familias por acompañarlos en este hermoso camino de fe.

¡Que Dios los bendiga siempre!



### ¡FELIZ DIA DEL PADRE! CONVIVENCIA Y CARNE ASADA CON NUESTROS SACERDOTES

Tenemos el honor de invitar a todos los papás de nuestra comunidad a festejar su día

#### Convivencia y Carne Asada con Nuestros Sacerdotes

Sábado 20 de junio, a las 11:30 a.m.

En el Jardín de Nuestra Señora de Guadalupe

Es necesario registrarse. Favor de comunicarse a la Oficina Parroquial. Al registrarse podemos planear la comida para todos.



### 21, 22 y 23 DE AGOSTO

Boletos para la Rifa  
Primer premio: \$10,000  
Segundo premio: \$5,000  
Tercer premio: \$2,500  
y premios de consolación

Donación por boletos de la Rifa: \$5/un boleto ó \$20/por 5 boletos.

¡Boletos de la Rifa estarán a la venta muy pronto!

Se necesitan patrocinadores de los puestos de comida y voluntarios para ayudar en cualquier manera.

**PRIMERA JUNTA DEL FESTIVAL:**  
Jueves 28 de mayo, a las 7:00 p.m.  
Jardín de Ntra. Sra. de Guadalupe

## RENOVACION LITURGICA: FASE 1



DIOCESE OF SAN JOSE

### Nuestras Voces Unidas en Oración: La Música Como Ministerio

¿Alguna vez te has dicho a ti mismo: “No sé cantar,” “No tengo ganas de cantar,” “No me sé las canciones” o “Ya cantará otro?” Si es así, no estás solo. Pero esta es la verdad: la Iglesia reconoce desde hace mucho tiempo que el canto eleva el corazón humano hacia Dios. De hecho, el canto nos forma. Es una forma de expresar para qué fuimos creados: para adorar a Dios. No se trata de talento: **Dios no nos pide que seamos cantantes profesionales. ¡Nos pide que seamos personas de oración!**

**La Música Litúrgica difiere de la que se utiliza en el entretenimiento.** No es una actuación o un concierto al que asistimos, sino algo que nos abre a la gracia de Dios. Para la Iglesia, la música es un ministerio, una vocación. Los músicos dedicados suelen pasar muchas horas preparándose y compartiendo los talentos que Dios les ha dado para guiar a la asamblea en la creación de un alegre ruido para el Señor. Cuando la asamblea se une en el canto, actuamos como un solo Cuerpo, animándonos unos a otros en la alabanza y la adoración a Dios. Cuando cantamos juntos, estamos rezando dos veces, como enseñó San Agustín.

¿De qué otra manera podemos pensar en la importancia de cantar en la Misa? Piénsalo de esta manera: cuando tu familia se reúne para un cumpleaños, ¿solo una persona canta el “Feliz cumpleaños”? No, todos se unen, ¡incluso aquellos que no saben cantar! Cantamos juntos porque estamos juntos, celebrando juntos. La Misa no es diferente. Cantamos porque somos familia, reunidos para celebrar el mayor regalo de todos: la Eucaristía.

**Los ministros de la música —nuestros coros, cantores y músicos— tienen un papel importante:** nos guían y nos invitan a elevar nuestras voces al Señor juntos en canto y oración. Cuando escuchas que el cantor comienza una canción, está diciendo: “Ven, únete a mí. Oremos juntos.” Se necesita tu respuesta. Tu voz, por humilde que sea, tiene su lugar en el canto de la Iglesia.

¡Esta semana, comprométe a cantar en la Misa! Llega temprano y revisa los cantos del día. Respira profundo cuando comience el canto de entrada y simplemente empieza, no lo pienses demasiado. Recuerda que Dios se deleita al escuchar cantar a sus hijos, y lo mismo ocurre con tu familia parroquial. Juntos, cantemos con júbilo al Señor (Salmo 100:1).



### ¡A SU SALUD!

**Alergias estacionales.** Si eres propenso a alergias, trata de cerrar ventanas en días con mucho polen, dúchate al llegar a casa y cambia la ropa exterior.

### ¡SONRIA!

¿A qué te dedicas? - Soy rockero. ¡Wow! Cantas o tocas la guitarra en una banda? - No, junto rocas y las vendo.



# THƯ CHA CHÍNH XỨ

Chủ nhật, ngày 24 tháng 5 năm 2026

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Nghiên cứu Khả thi tại Giáo xứ Thánh Maria Goretti

Chúng tôi chân thành biết ơn tất cả những ai đã tham gia cuộc khảo sát gần đây của chúng tôi.

Những ý kiến đóng góp quý báu của quý vị rất quan trọng khi chúng tôi cùng phân định hướng đi tương lai cho St. Maria Goretti.

Ban lãnh đạo của chúng tôi đang cẩn thận xem xét mọi phản hồi để hiểu rõ hơn những hy vọng và ưu tiên của quý vị. Trong những tuần tới, chúng tôi sẽ chia sẻ bản tóm tắt kết quả khảo sát và trình bày các bước tiếp theo trong hành trình chung của chúng ta.

Chúng tôi rất vui mừng được tiếp tục tiến bước như một cộng đoàn giáo xứ hiệp nhất, được hướng dẫn bởi những ý kiến đóng góp của quý vị và Chúa Thánh Thần.

**Lm. Phêrô Nguyễn Chí Thông**  
Chánh xứ



## CẦU NGUYỆN CHO NGƯỜI QUA ĐỜI

Trong niềm tin tử nạn vào Chúa Kitô Phục Sinh, xin cộng đoàn Giáo xứ hiệp ý cầu nguyện cho các linh hồn mới qua đời:



**Gioan Baotixita - Vũ Văn Long**  
**Phêrô - Nguyễn Bá Tước**  
**Anna - Lý Thị Nguyễn**  
**Gioan Bosco - Nguyễn Công Đạo**  
**Phêrô - Le Anthony Tran**  
**Maria - Nguyễn Thị Dang**  
**Sony Nguyen**  
**Joseph - Truong Huu Chi**

Nguyện xin Thiên Chúa thương đón nhận các linh hồn vào hưởng vinh phúc quê trời. **Giáo xứ thành kính phân ưu cùng toàn thể tang Quyển!**

## THÔNG BÁO GHI DANH LỚP GIÁO LÝ DỰ TÒNG



Ban Giáo Lý Dự Tòng Giáo xứ Thánh Maria Goretti bắt đầu nhận ghi danh lớp Giáo Lý Dự Tòng

**\* Năm học 2026 - 2027**

- Lớp học này dành cho anh chị em tham gia để lãnh nhận các Bí tích Khai Tâm hoặc muốn đến để tìm hiểu về Giáo lý Công giáo.

- Nếu anh chị em cần biết thêm chi tiết về lớp Giáo lý, xin vui lòng liên hệ Ban Giáo lý tại phòng học D&E lúc 12 giờ - 1 giờ trưa mỗi Chúa Nhật hàng tuần.

## LỄ NGŨ TUẦN LỄ CHÚA THÁNH THẦN HIỆN XUỐNG



Hôm nay, toàn thể Giáo Hội long trọng mừng Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống, ngày Chúa Thánh Thần ngự xuống trên các Tông đồ, khai sinh Hội Thánh, ngày Chúa Giêsu hoàn tất lời hứa và mở ra một thời đại mới: thời của ân sủng và tình yêu Thiên Chúa giữa trần gian. Sách Công vụ Tông đồ thuật lại: *“Tất cả các môn đệ đều tề tựu một nơi, bỗng từ trời phát ra tiếng động như tiếng gió mạnh lùa vào đây nhà nơi họ đang sum họp... mọi người đều được tràn đầy Chúa Thánh Thần”* (Cv2,2-4). Hình ảnh gió và lửa diễn tả sức mạnh thần linh của Thiên Chúa: gió đem lại sự sống, lửa thanh luyện và sưởi ấm.

**Lễ Ngũ Tuần:** một đại lễ có nguồn gốc trong Cựu Ước, từ thời ông Môsê. Tên gọi “lễ Ngũ Tuần” được dịch từ danh từ “pentēkostē” trong tiếng Hy-lạp, có nghĩa là “thứ năm mươi”; bởi lẽ ngày lễ này được diễn ra vào ngày thứ năm mươi tính từ lễ Vượt Qua của người Do thái theo quy định được ghi rõ trong sách Lêvi: *“Từ hôm sau ngày sabát, ngày các ngươi đem bó lúa đến để làm nghi thức tiến dâng, các ngươi phải tính bảy tuần, bảy tuần chẵn. Các ngươi phải tính năm mươi ngày cho đến hôm sau ngày sabát thứ bảy, và các ngươi sẽ tiến dâng một lễ phẩm mới lên Đức Chúa”* (Lv 23,15-16).

Thế giới hôm nay đang rất cần Chúa Thánh Thần. Ngài vẫn không ngừng hoạt động để canh tân bộ mặt trái đất và đổi mới từng người chúng ta.

Lạy Chúa Thánh Thần, xin ngự đến! Amen.



### HỘI CHỢ GIÁO XỨ NĂM – 2026 NGÀY 21, 22 & 23 THÁNG 08

\* Các giải thưởng xổ số:

- Giải nhất: \$10.000
- Giải nhì: \$5.000
- Giải ba: \$2.500

Và các giải khuyến khích khác

\* **Ủng hộ cho vé số: \$5/ 1 vé hoặc \$20/ 5 vé**  
(Vé số sẽ sớm được phát hành)

Giáo xứ cần nhà tài trợ cho các gian hàng ẩm thực và các thiện nguyện viên giúp đỡ cho ngày Hội chợ.

### BUỔI HỌP ĐẦU TIÊN:

**Thứ Năm, ngày 28 tháng 05, lúc 7:00 PM**  
**tại vườn Đức Mẹ Guadalupe.**

### LAU DỌN, VỆ SINH NHÀ THỜ (Vào Thứ Năm cuối mỗi tháng)

Xin mời các thiện nguyện viên tham gia lau dọn, vệ sinh nhà thờ vào **Thứ Năm, ngày 28 tháng 05, từ 3:00 PM – 5:00 PM**, để giữ không gian thánh luôn được sạch sẽ, trang nghiêm. Vui lòng mang theo vải thun hoặc áo cũ để làm khăn lau.



### Được Canh Tân nơi Bàn Tiệc Thánh



**Tiếng Nói của Chúng Ta Hiệp Nhất trong  
Lời Cầu Nguyện: Âm Nhạc là Mục Vụ**

**Anh chị em có từng tự nhủ: “Tôi không hát được”, “Tôi không thích hát”, hoặc “người khác sẽ hát”?** Nếu vậy, anh chị em không đơn độc. Nhưng đây là sự thật: Giáo Hội từ lâu đã nhận ra rằng ca hát nâng đỡ trái tim con người đến gần Chúa. Thực tế, ca hát định hình con người chúng ta. Đó là một cách thể hiện mục đích chúng ta được tạo ra: để thờ phượng Chúa. Đó không chỉ là về tài năng: **Chúa không yêu cầu chúng ta phải là những ca sĩ chuyên nghiệp. Người mời gọi chúng ta trở thành những người cầu nguyện!**

**Âm Nhạc Phụng Vụ khác với âm nhạc giải trí.** Đó không phải là buổi biểu diễn hay buổi hòa nhạc, mà là một phương cách mở rộng trái tim chúng ta để đón nhận ân sủng của Chúa. Đối với Giáo Hội, âm nhạc là mục vụ, là ơn gọi. Những nhạc sĩ tận tâm thường dành nhiều giờ để chuẩn bị và chia sẻ tài năng Chúa ban, nhằm hướng dẫn cộng đoàn cùng cất lên những tiếng ca vui mừng dâng lên Chúa. Khi cộng đoàn cùng nhau ca hát, chúng ta hành động như một Thân Thể, nâng đỡ và khích lệ nhau trong việc ngợi ca và thờ phượng Chúa. Như Thánh Augustinô đã dạy, khi chúng ta ca hát, chúng ta đang cầu nguyện hai lần.

**Chúng ta có thể nghĩ về tầm quan trọng của việc ca hát tại Thánh Lễ theo cách nào khác?** Hãy hình dung việc ca hát như thế này: khi gia đình tụ họp để tổ chức sinh nhật, có phải chỉ một người hát Chúc Mừng Sinh Nhật không? Không, mọi người đều cùng tham gia, kể cả người không biết hát! Chúng ta cùng hát vì chúng ta cùng nhau chúc mừng sinh nhật. Thánh Lễ cũng không khác biệt. Chúng ta hát vì chúng ta là gia đình, quy tụ để tôn vinh món quà lớn nhất: Bí Tích Thánh Thể.

**Thừa tác viên âm nhạc — ca đoàn, ca trưởng và nhạc công — đóng vai trò quan trọng:** họ dẫn dắt và mời gọi chúng ta cùng cất tiếng hát và lời cầu nguyện dâng lên Chúa. Khi bắt đầu bài hát, ca trưởng nói: “Hãy đến tham gia. Chúng ta cùng nhau cầu nguyện.” Sự đáp lại của anh chị em là cần thiết. Tiếng nói của anh chị em, dù nhỏ bé đến đâu, cũng thuộc bài ca của Giáo Hội.

### Tuần này, hãy cam kết hát tại Thánh Lễ!

Hãy đến sớm và xem trước danh sách âm nhạc trong nghi thức Thánh Lễ. Hít thở sâu khi bài ca nhập lễ bắt đầu, và chỉ cần cất tiếng hát, đừng suy nghĩ quá nhiều. Nhớ rằng Chúa vui mừng khi nghe tiếng hát của dân Chúa, và gia đình giáo xứ của anh chị em cũng vậy. Chúng ta hãy cùng cất lên những tiếng ca vui mừng dâng lên Chúa (Thánh Vịnh 100:1).



**THANH BINH AGENCY**

INSURANCE  
CAR REGISTRATION  
NOTARY PUBLIC

Auto • Home • Life • Health  
Business • Worker's Comp.  
Instant Renewal Sticker  
Title Transfer

**(408) 406-5254**

thanhbinhagency.com  
thanhbinhagency@gmail.com  
**BINH NGUYEN**  
CA License #: DE31438

2459 Alvin Avenue  
San Jose, CA 95121

Show this to your server for  
**20% off!**

**Denny's** 1001 E. Capitol Expy, San Jose

¡Muestra esto a tu servidor y obtén un 20% de descuento!



**St Vincent de Paul**

Your tax-deductible donation helps us help needy families in our community.

**Help Us Help Others.**

[www.svdp.org/give-now](http://www.svdp.org/give-now)



Never miss  
our bulletin!

Get this bulletin delivered straight to your inbox every week.



Scan to subscribe on [parishesonline.com](http://parishesonline.com)

**ADT-Monitored Home Security**

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

833-287-3502



**TIỆM VÀNG NGỌC TRIỆU (N&T JEWELRY)**

CHUYÊN MUA BÁN HỒT XOÀN, CẨM THẠCH VÀ CÁC LOẠI ĐÁ QUÝ VÀNG NỮ TRANG 14K, 18K, 24K CÁC LOẠI VỎ HỒNG KÔNG, ITALY



**ĐẶC BIỆT**

- Thợ khéo nhiều năm kinh nghiệm
- Giao công vàng, vàng trắng Platinum theo catalog mới nhất

2897 Senter Rd. #130  
San Jose, CA 95111  
Tel & Fax: (408) 225-9907

**NGỌC TRIỆU** kính mời

Mở cửa từ Thứ Hai đến Thứ Bảy 10 AM - 6 PM  
Nghỉ ngày Chúa Nhật

Little space.  
Big impact.

Advertise here  
Call 800-950-9952

**State Farm**

Like a good neighbor, State Farm is there.

**Jacklyn Dinh, Agent** License # 0G87703

520 Lawrence Expy, Suite 309 • Sunnyvale, CA

Office: (408) 702-2602

Jacklyn.dinh.vacgpl@statefarm.com

[www.jacklyndinh247.com](http://www.jacklyndinh247.com)

**HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE**

Advertise in Our Church Bulletin!

Contact Jose Altamirano

Jaltamirano@4LPi.com  
(800) 950-9952 x2610

**SLICK COLLISION CENTER**

1105 E WILLIAM ST, SAN JOSE

**408-580-6663**

FREE Estimates ~ Tesla Certified ~ Towing

Support Our Advertisers!

**TAI NẠN XE CỘ?**

Gọi ngay cho chúng tôi để được tham khảo miễn phí và được hướng dẫn giấy tờ từ A đến Z.

**DR. ANDREW NGUYEN, D.C., L.AC**

**408.646.0703**

**CHÍNH HÌNH CHĂM CỨU TOÀN KHOA**  
[www.chinhinh.com](http://www.chinhinh.com)

San Jose:  
2463 Alvin Ave 95121  
(Trong khu hủ tiểu Nam Yang)

Milpitas  
1792 Clear Lake Ave 95035  
(Off I-680 & Landess Ave, queo trái @ McDonald's)



**Thay Kiếng Xe**

Do Thuc Auto Glass  
1278 Bacchus Dr | S.J., CA 95122  
(669) 200-8164 (408) 309-0767

Nearby the Preschool

**FREE AD DESIGN WITH PURCHASE OF THIS SPACE**

Call 800.950.9952

**el Rincon de Rita** CATERING RESTAURANT AUTHENTIC MEXICAN FOOD  
**408-713-0408**  
1520 Alum Rock Ave • San Jose, CA

**IF YOU LIVE ALONE**

**MDMedAlert!**

STARTING AT

**\$19.95/mo.**

- Ambulance
- Police/Fire
- Family/Friends
- GPS & Fall Alert

**CALL NOW! 800.809.3570** \*md-medalert.com



**Western Roofing Systems**  
326 White Oaks Road  
650.644.8499  
**FREE ESTIMATES**

**ICARE AMERICAS SERVICES**

TAX • BOOKKEEPING • PAYROLL • IMMIGRATION • FUNERAL PLAN • NOTARY  
LIFE • HEALTH (MEDICAL & MEDICARE) • HOME • AUTO • ANNUITY

Khanh Vu CA License #: 0L43676 | (408) 387-9114 | (408) 387-3343 / (408) 334-6191

2857 Senter Rd., Ste B • San Jose, CA 95111

Buying or Selling a Home?

Let us help you with your real estate goals while making a meaningful impact on our community!

For every transaction closed, we will donate \$1,000 to a church or charity of your choice.

Đổi với mỗi giao dịch được hoàn tất, chúng tôi sẽ quyên góp 1.000 USD cho nhà thờ hoặc tổ chức từ thiện mà bạn lựa chọn.



**TIM TRUONG**

REALTOR/REALTOR

408.223.8333

tim@truongrealestate.com

[www.4LPi.com](http://www.4LPi.com)

www.4LPi.com



**TEPEKE TRANSMISSIONS (EL TEPEKE)**

Rebuilt & Used

Todas las Marcas y Modelos / All Brands & Models

230 Umbarger Rd • San Jose, CA 95111

**408.605.6377 | 669.800.7717**

Para que Vayan y Digan

Precios Accesibles! • Affordable Prices!



Catholic Cruises and Tours

CST# 2117990-70

Call 860-399-1785 or go to [www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

- Shrines of Alpine Europe with Oberammergau
- Fatima, Lourdes & Shrines of Spain Pilgrimage
- Shrines of Northern Italy • Spiritual Highlights of Italy
- Holy Land/Jordan
- Cruises - Panama Canal, Hawaii, Australia/Asia
- Easter & Christmas Sailings



**Malena M Bischof**

Realtor®/DRE#01510558

Planning on Buying or Selling a Home?

Text/Call (650) 380-0889

Email [Malena.Bischof@gmail.com](mailto:Malena.Bischof@gmail.com)

Learn More <http://melsbayarearealestate.com>

HABLO ESPAÑOL

Scan to Contact Us!



**Oak Hill Funeral Home & Memorial Park**

FD 991/COA469

"Here When You Need Us Most"

Compassionate Funeral Care • Peace of Mind through Pre-Planning

Michelle Tu • CA Insurance Lic#:4019925/ Cemetery Lic#:Ces60463 • (408) 649-9333

Linh Chau • CA Insurance Lic#:OF76269/ Cemetery Lic#:Ces45305 • (408) 313-9185



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4LPi.com](http://www.4LPi.com)

St. Maria Goretti Church, San Jose, CA

05-4255